

Sahabat

Indonesiens Vänner No: 2-2010

Ordföranden har ordet

Ett stor eloge till alla som bidrog till att göra den sundanesiska kulturdagen i Rönninge så lyckad. Mat, uppträdanden, stämning - allt var på topp!

Missa inte vårpicknick i Hagaparken den 6 juni. Vi återkommer med ett nytt spännande program till hösten - till dess önskar SIS styrelse alla medlemmar en riktigt härlig sommar!

Ulf Schubert

I detta nummer

Ordföranden har ordet	s. 1
Profilen - Suhariyanto	s. 1
Min Bild	s. 2
Sundanesisk dans	s. 2
Mat från Manado	s. 3
Prastos mat - grilltips	s. 3
Forum för adopterade	s. 4
Kalendarium och Information	s. 4

Ordförande/ansvarig utgivare
Ulf Schubert
(ulf.schubert@mideye.com)

Redaktör & Layout:
Nina Suatan/Ivan Agoes

Redaktion:
Elisabeth Lind
Tess Beek-Emanuelsson
Hans Hansson (Malmö)

Medlemsärenden:
Anneli Leijel
Anneli_leijel@yahoo.se

Svenska-Indonesiska Sällskapet (SIS)
www.svensk-indonesiska.se
Postgiro 4339734-8

Profilen

Suhariyanto, för många mer känd som mas Yanto, dansaren och dansläraren. Jag har fått tillfälle att ta reda på lite mer om honom.



SNABBFAKTA
Ålder, 44.
Hemort, Yogya-
karta (centrala
Java). Bosatt i
Sverige sedan
1996. Anställd på
Indonesiska Am-
bassaden.

Varför började du dansa?

Jag var intresserad av att lära mig alla sorters dans och började tycka om dans på allvar när jag gick på högskolan. Studierna fortsatte på Indonesian University of Art i Yogyakarta där jag tog min Bachelor och en Master of Arts 1995. Under studietiden var jag aktiv som danslärare på olika dansskolor, deltog i Ramayana showen i Prambanan templet och dansade på hotell i Yogyakarta.

Har du någon favorit bland de indonesiska danserna?

Jag älskar att dansa klassisk javanesisk dans, för att den ligger till grund för alla javanesiska danser. Det krävs mycket disciplin och den innehåller filosofiska tankar om livet och vishet.

Hur många olika danser kan du?

Oj, många. Alla javanesiska klassiska danser såsom Tari Klono Topeng, Tari Janoko-Cakil, Tari Gambyong. Olika typer av Tari Gambir Anom och nyare moderna danser från Bali och Sumatra

med mera.

Du är danslärare för en barndansgrupp här i Stockholm, kan du berätta lite om den?

Det är tre olika grupper, ungdomar från 13 och uppåt. En mellangrupp för de mellan 8-10 år och så en grupp för 4-7 åringarna. De får lära sig både moderna och klassiska javanesiska danser och balinesisk dans. Alla är såklart välkomna att vara med, indonesiska som svenska barn. Om barnen har kompisar som vill prova på är de också välkomna.

Senast barnen kunde ses uppträda var på den Sundanesiska Kulturdagen.

Ja! Jag tyckte det var skoj och fint i sin enkelhet, vackert och väl utfört på scenen. Maten var underbar och alla gäster var nöjda.

Ni som vill veta mer om barndansgruppen kan kontakta Silvi:

jjalvanto
@yahoo.com
0736-778418



Överst Felicia Bengtsson, nedre bilden Elsa Schubert, Wanita Helland och Celine Niklaus. Foton: Mohammad Pakuwibowo

Missa inte att gå in på SIS hemsida!

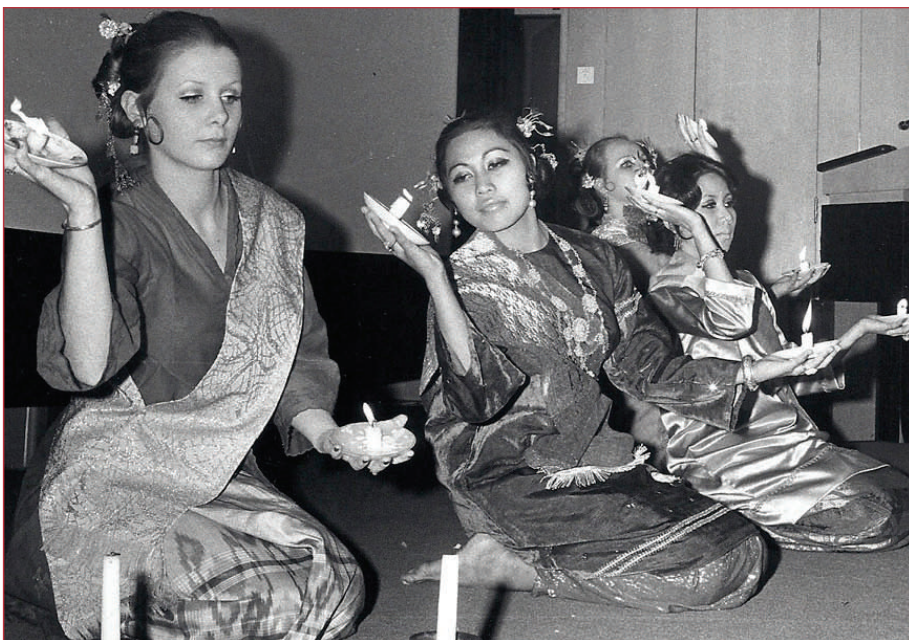
Här får ni löpande information om alla aktiviteter som SIS ordnar. Här finns också mycket annan bra information för alla som är intresserade av Indonesien.

Detta nummer av Sahabat går ut till alla nuvarande och tidigare medlemmar i SIS.

Vill du bli medlem igen? Se sista sidan för medlemsinformation. Eller läs på:

www.svensk-indonesiska.se

Min bild



Ovan: Tari Piring. Från vänster: Lotta, Ettie och Lusi, den fjärde är svår att se och minnet sviker. Till höger: Ettie.



Indonesisk kulturkväll

En bild säger mer än tusen ord! Vi på redaktionen tycker att det är kul med lite nostalgi. Så vi har skapat plats för något vi kallar 'Min Bild'. Vi vill att ni läsare skickar in foton/bilder med indonesisk anknytning till oss, tillsammans med en liten förklaring eller berättelse.

För att få igång det här började jag rota hemma hos mina föräldrar som jag vet har en hel del foton och hittade mycket skoj från alla möjliga miljöer och evenemang. Men jag tog till slut dessa foton,

med tanke på dansens roll i det här numret av Sahabat.

Fotot är från mina föräldrars gamla fotoalbum från maj 1972. SIS arrangerade tillsammans med IMI, som på den tiden var en förening för indonesiska medborgare i Sverige, en indonesisk kulturkväll på Wennergren Center. På den här tiden etablerades Stockholms första indonesiska turistkontor. Kung Carl XVI Gustav tittade på badminton där indonesiska världsspelare visade upp sig i Kungliga Tennishallen och hedersordförande i SIS var hertig Bernadotte.

Dansen vi ser på bilderna är Tari Piring. Den utförs av, vad mina föräldrar kommer ihåg, en tjej som heter Lotta, de i mitten är Ettie Burström och Lusi Indratjahya, den fjärde är lite svår att se och mina föräldrar kommer inte ihåg vem det är. Någon av er läsare kanske kommer ihåg?

Hoppas ni inspireras till att skicka in någon av era egna minnesbilder. Maila i så fall bild och text till mig.

/Ivan Agoes
ivanagoes.iphone@gmail.com

Sundanesisisk dans

Den 9 maj på den sundanesiska kulturdagen som SIS arrangerade, fick alla vi som närvarade njuta av dans, musik, sång och inte minst maträtter från Sundana. De två dansarna Asih Sungkono och Augustina Supardi från Holland bjöd på sundanesiska danser. Sahabat fick tillfälle att prata en stund med dem.

Vad utmärker egentligen den sundanesiska dansen?

-Den är så dynamisk! Man får jobba

mycket med höfterna. Så blir man rejält trött efteråt också, säger Augustina med ett stort leende.

Både Asih och Augustina är uppväxta i Holland. När de var tio år började de att dansträna. De har under åren tränat



dans från olika regioner i Indonesien. Augustina har också varit verksam i väletablerade dansgrupper i Jakarta och Bandung. Sedan 16 års ålder tränar de två tillsammans.

De uppträder i olika sammanhang som fester och bröllop. Och det är inte första gången de blir får ett uppdrag utomlands. Senast de var i Sverige var år 2006 då de uppträdde under den Indonesiska Veckan på Parken Zoo i Eskilstuna.

/Nina Suatan
Foto: Mohammad Pakuwibowo

Makanan khas Manado - Mat från Manado

Lagom till sommarens sköna grillkvällar bjuder Prasto Suminar oss på ett recept hämtat från norra Sulawesi, rica-rica (uttalas rittcha-rittcha).

I restaurangerna i och kring provinshuvudstaden Manado serveras rica-rica i många olika former. Här är man nämligen kända i hela Indonesien för att äta allt som rör sig...

På den tidiga morgonmarknaden i Tomohon (ca 30 km söder om Manado) finns bevis för detta påstående. Här kan man bland annat köpa orm, hund, apa, katt, fladdermus, skogsråtta och sköldpadda.

Hej Pieter Suatan! Du kommer från norra Sulawesi. Vad är speciellt för maten där?

- Framför allt är maten het! Rica betyder chili. Och den är inte söt, utan snarare salt, och frisk av citron. I Tondano-området där jag kommer ifrån äter



man mycket fisk. I Tondanosjön finns det gott om fiskodlingar. RW (en mycket het gryta gjord på hund), Bubur Manado (grönsaksgryta med majs), nasi bungkus och klapertart (en söt efterrätt gjord på kokos) är några av specialiteterna från området.



Manado Tua

Du tycker själv om att laga mat. Vad saknar du mest från marknaden i Tomohon när du drar din kundvagn på ICA?

-Mest saknar jag det stora utbudet av färska grönsaker som man hittar på marknaderna. Och vissa kryddor som kan vara svåra att få tag i här. Men ofta går det bra

att improvisera med de grönsaker och kryddor jag får tag i. Det brukar bli gott ändå!

Vad kan man mer uppleva som turist i norra Sulawesi?

-Oj, det finns mycket att upptäcka. Tycker man om havet så finns det fantastisk dykning och snorkling. Mest känd för sina korallrev är nog ön Bunaken. Vulkanön Manado Tua är ett vackert kännetecken för trakten. Tangkoko nationalpark kan man besöka för att se miniaporna, tarsier. Kawankoan är spännande med varma källor att bada i. Eller koka ägg! Missa inte heller min hemtrakt, Tondanosjön. Och är du ändå i krokarna, passa på att besöka Tomohon, känt för sina blommor. Och sin morgonmarknad!

/Nina Suatan, som passade på att intervjua sin far.

Vill du vara med och leda en **indonesisk matlagningskurs** i höst? Amatör eller proffs spelar ingen roll. Maila mig! nina.suatan@cellbyte.se

Prastos Mat

Rica-rica Ayam/Babi

Ingredienser:

- 1 kg kycklinglår/klubba eller färskt sidfläsk
- 10 st. spansk peppar, hackade
- 7 st. schalottenlök, hackade
- 7 st. cocktailtomater, halverade
- 2 tummstora bitar av ingefära, hackade
- 1 citrongräs, finstrimlat
- 5 st. kefirlimeblad, finstrimlade
- Salt efter smak
- 2 dl matolja

Tillagning:

1. Blanda peppar, lök, tomat och ingefära i mixer. Tillsätt sedan citrongräs och kefirlimeblad. Dela upp kryddpastan i två hälften.
2. Pressa limejuicen över kycklingen/fläsket.
3. Gnid in kycklingen/fläsket med den ena halvan av kryddpastan och låt köttet marinera i ca. 30 min.

4. Stek den andra hälften av pastan i olja tills den blir krämig.
5. Grilla kycklingen/fläsket och pensla med den stekta kryddpastan.
6. Servera med ris.

/Prasto

Maila mig gärna om du har frågor om indonesisk matlagning eller om du har tips du vill dela med dig av.
praastos@yahoo.se



Returadress: Kasbyvägen 8, 191 38 Sollentuna.

Forum för adopterade

SIS strävar efter att vara ett intressant forum för adopterade från Indonesien. Men vilka forum finns förutom SIS? Och hur kan SIS bli bättre? Vi har pratat med Nina, Magda och Andreas. Här är deras åsikter!



Hej Andreas Aman, vem är du?

-Jag är en av de första som adopterades till Sverige från Indonesien. Jag kom hit när jag var 1 år och har nu hunnit bli 38. Jag är gift

och har en liten son på 16 månader och är bosatt i Lund. Är mycket intresserad av Indonesien och är styrelsemedlem i SIS Malmö/Lund. Har dessutom studerat indonesiska på Lunds universitet samt på Universitas Indonesia i Jakarta. Jag adopterades från Matungkas, en liten by knappt två mil öster om provinshuvudstaden Manado som ligger ön Sulawesi nordliga spets. Jag känner en del adopterade från Indonesien här i Sverige. 1997-1998 var jag dessutom ansvarig och ledare för SIS Malmö/Lunds ungdomssektion som främst vände sig till adoptivbarn från Indonesien. De flesta var ganska unga och fortfarande inte så jätteintresserade av sitt ursprung.

Är du med i något forum eller nätverk för adopterade?

-Jag är inte aktiv i någon sådan verksamhet, men skulle det bildas något sådant för just adoptivbarn från Indonesien så

är jag intresserad.

Har du någon tanke om hur SIS skulle kunna bli bättre som forum för adopterade?

-Jag tror indonesiska föreningar skulle kunna bli utmärkta forum för adopterade men allt hänger på intresset. Adopterade är individer och vill kanske inte alltid bli hopfösta och stämplade som en homogen enhet, där tonvikt läggs på deras ofrivilliga utanförskap i det svenska samhället. De flesta vill ju bara smälta in. Själv tycker jag det är roligt att ha kontakt med andra adopterade från Indonesien. Jag har på privat basis hjälpt andra adopterade att översätta sina adoptivhandlingar samt tipsat om hur de skulle kunna gå tillväga för att eventuellt hitta sina anhöriga. Detta och mycket annat skulle SIS kunna hjälpa till med. Speciella resor å la TV 4's "Spårlöst" skulle kunna anordnas.



Hej Nina Petersson, vem är du?

Jag fyller 31 år nu till sommaren och bor i Malmö tillsammans med min pojkvän. Jag är uppvuxen på Öland i Färjestaden.

Har en lillasyster som är adopterad från Sydkorea. Jag är adopterad från en stad som heter Sukorejo som ligger på Java.

Känner du andra som är adopterade från Indonesien?

-Jag känner ett fåtal andra som är adopterade från Indonesien. Har fått viss kontakt genom ett forum på Adoptions Centrum på nätet. Men har endast sporadisk kontakt med dessa personer. Är inte med i något nätverk idag, förutom en grupp på Facebook. Men jag skulle gärna vilja bli det i framtiden.

Har du någon tanke om hur SIS skulle kunna bli bättre som forum för adopterade?

-Tror att SIS måste göra sig mer känt bland adopterade från Indonesien. Finns en Facebookgrupp? Kanske annons/info på Adoptions Centrums hemsida.



Hej Magda Carlsson, vem är du?

-Jag är 29 år, bor i Stockholm och arbetar som sjuksköterska på Södersjukhuset. Jag är adopterad från Surabaya på Java. Jag

känner några andra som även de är adopterade från Indonesien.

Är du med i något forum för adopterade?

-Har faktiskt startat en facebookgrupp med andra adopterade från Indonesien, "Adopterade indonesaffian".

Jag har däremot inte riktigt något bra förslag vad som kan göra SIS till ett bättre forum.

/Nina Suatan

Obs! SIS finns på Facebook inom kort.

Kalendarium och information

Vårpicknick

och Sepeda Gembira

Söndag 6 juni från kl. 13

Ekotemplet i Hagaparken

Dekorera barnens cyklar
Fyll picknick-korgen och kom!



Pasar Malam 2010

Mer info om höstens Pasar Malam kommer i nästa nummer av Sahabat. och på www.svensk-indonesiska.se

Bli medlem i SIS!

Årsavgiften för familj är 225kr/år
för en person 175kr/år, Pg 4339734-8
Uppge namn, adress, telefonnummer och e-postadress.